
Manuale merci pericolose

Disposizioni di servizio per la spedizione con la Posta

Indice

1	Introduzione	3
2	Merci pericolose nel canale dei pacchi	4
2.1	Merci pericolose ammesse	4
2.2	Imballaggio ed etichettatura	5
2.2.1	Merci pericolose in quantità limitate (LQ) secondo il punto 3.4 ADR	5
2.2.2	Merci pericolose in quantità esenti secondo il punto 3.5 ADR	6
2.2.3	Batterie al litio a bassa potenza e dispositivi contenenti batterie al litio	7
2.2.4	UN3373, Materia biologica, categoria B	8
2.2.5	Campioni medici esenti	9
2.2.6	Ghiaccio secco	9
2.2.7	Bombole di gas di piccole dimensioni	10
3	Merci pericolose nel canale della posta-lettere	11
3.1	Merci pericolose ammesse	11
3.2	UN3373, Materia biologica, categoria B	11
3.3	Campioni medici esenti	12
4	Note	13
5	Merci escluse dal trasporto	14
5.1	Posta-pacchi	14
5.1.1	Swiss-Express «Innight»	14
5.2	Collettame	14
5.3	Posta-lettere	14
6	Responsabilità del mittente	15
7	Responsabilità	16

1 Introduzione

Per il trasporto di merci pericolose si applicano le disposizioni nazionali dell'Ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR) e quelle internazionali dell'Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose (ADR).

Queste regole valgono sia per i mittenti che per la Posta in qualità di vettore.

Come mittenti, dovete assicurarvi di consegnare al trasportatore solo le merci pericolose autorizzate, che le merci pericolose siano correttamente classificate, etichettate e imballate, che le società di trasporto siano informate sul tipo e la quantità di merci pericolose e che tutti i documenti richiesti siano correttamente emessi e consegnati al vettore.

Un aspetto importante per la spedizione di merci pericolose consiste anche nel formare in anticipo il personale addetto alla relativa spedizione.

Nel presente manuale trovate le informazioni essenziali per l'invio di merci pericolose tramite la posta-pacchi o posta-lettere. Questa raccolta non è tuttavia esaustiva. In caso di dubbi o domande, potete rivolgervi a merci.pericolose@posta.ch.

2 Merci pericolose nel canale dei pacchi

2.1 Merci pericolose ammesse

Nel canale nazionale dei pacchi sono ammesse per la spedizione solo quelle merci pericolose che sono parzialmente o completamente esenti dalle disposizioni dell'Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose (ADR) a causa della loro classificazione, di disposizioni speciali o della quantità massima consentita per pacco.

Descrizione	Contrassegno/ identificazione
Merchi pericolose in quantità limitate LQ (3.4 ADR)	
Materia biologica, categoria B	 MATERIA BIOLOGICA, CATEGORIA B
Campioni medici di laboratorio	CAMPIONE MEDICO ESENTE o CAMPIONE VETERINARIO ESENTE
Ghiaccio secco	GHIACCIO SECCO oppure ANIDRIDE CARBONICA SOLIDA
Ghiaccio secco come refrigerante	GHIACCIO SECCO, REFRIGERANTE oppure ANIDRIDE CARBONICA, SOLIDA, REFRIGERANTE
Merchi pericolose in quantità esenti secondo il punto 3.5 ADR	
Batterie al litio secondo DS 188	
UN 1006, UN 1013, UN 1046, UN 1066 in bottiglie secondo la disposizione speciale 653 3.3 ADR	

L'elenco non è esaustivo. Non esitate a contattarci per casi speciali quali batterie delle auto, fuochi d'artificio, ecc.

2.2 Imballaggio ed etichettatura

Di seguito potete leggere quali sono le merci pericolose più importanti ammesse nel canale nazionale dei pacchi e quali requisiti di imballaggio ed etichettatura devono essere soddisfatti affinché la merce possa essere consegnata alla Posta per la spedizione.

2.2.1 Merci pericolose in quantità limitate (LQ) secondo il punto 3.4 ADR

Tale esenzione concerne svariati prodotti di uso quotidiano come bombolette spray, detersivi aggressivi, solventi, disinfettanti, batterie per auto, ma anche sostanze e preparati chimici.

Imballaggio

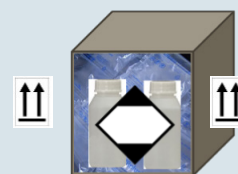
Imballaggio assemblato composto da:

- Imballaggio esterno (stabile, imbottito)
- Imballaggio interno (ermetico, protetto dal contatto reciproco, con apertura verso l'alto per i liquidi)



Contrassegno

- Losanga LQ: 100×100 mm (se il contenitore è troppo piccolo, può essere ridotto a 50×50 mm)
- Freccia direzionale su due lati opposti nel caso di liquidi
- Peso lordo



Quantità

- Quantità massima consentita per imballaggio interno secondo la tabella sottostante nella colonna 7a
- Valore 0 = spedizione LQ non consentita!
- Massa lorda massima consentita per il pacco: 30 kg

Numero ONU	Denominazione e descrizione	Classe	Codice di classificazione	Categoria di imballaggio	Etichetta di pericolo	Disposizioni speciali	Quantità limitate ed esenti	
	3.1.2	2.2	2.2	2.1.1.3	5.2.2	3.3	3.4	3.5
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)
2811	MATERIALE SOLIDO ORGANICO TOSSICO, N.A.S.	6.1	T2	I	6.1	274 614	0	E5
2811	MATERIALE SOLIDO ORGANICO TOSSICO, N.A.S.	6.1	T2	II	6.1	274 614	500 g	E4

Estratto dalla tabella 3.2a ADR

2.2.2 Merci pericolose in quantità esenti secondo il punto 3.5 ADR

Tale esenzione concerne quantità minime di merci pericolose, come quelle spedite dai laboratori chimici a scopo di test.

Imballaggio

Imballaggio triplo composto da:

- Imballaggio esterno (stabile, imbottito)
- Imballaggio intermedio (materiale assorbente tra l'imballaggio primario e intermedio)
- Imballaggio primario (ermetico, protetto dal contatto reciproco, con apertura verso l'alto per i liquidi)



Contrassegno

- Contrassegno EQ: 100×100 mm
- * Indicazione del pericolo principale secondo la tabella 3.2a, colonna 5 (solo il primo numero!)
- ** Mittente o destinatario sul contrassegno EQ o sulla stessa superficie dell'imballaggio esterno su cui si trova il contrassegno EQ



Quantità

- Quantità massima consentita per imballaggio interno secondo il codice della tabella sottostante nella colonna 7b
- Valore E0 = spedizione LQ non consentita!
- Spiegazione dei codici nella sottosezione 3.5.1.2 dell'ADR
- Massa lorda massima ammissibile del pacco, vedi tabella nella sottosezione 3.5.1.2 dell'ADR

Numero ONU	Denominazione e descrizione	Classe	Codice di classificazione	Categoria di imballaggio	Etichetta di pericolo	Disposizioni speciali	Quantità limitate ed esenti	
	3.1.2	2.2	2.2	2.1.1.3	5.2.2	3.3	3.4	3.5
(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)
1992	LIQUIDO INFIAMMABILE, TOSSICO, N.A.S.	3	FT1	I	3+6.1	274	0	E0
1992	LIQUIDO INFIAMMABILE, TOSSICO, N.A.S.	3	FT1	II	3+6.1	274	1 L	E2

Estratto dalla tabella 3.2a ADR

Codice	Quantità netta massima per imballaggio interno (per i solidi in grammi, per i liquidi e i gas in ml)	Quantità netta massima per imballaggio esterno (per i solidi in grammi, per i liquidi e i gas in ml, per gli imballaggi misti la somma di grammi e ml)
E0	non autorizzato in quantità esenti	
E1	30	1000
E2	30	500
E3	30	300
E4	1	500
E5	1	300

Tabella 3.5.1.2a ADR

2.2.3 Batterie al litio a bassa potenza e dispositivi contenenti batterie al litio

Le batterie al litio elencate nella disposizione speciale 188 al punto 3.3 dell'ADR sono coperte da tale esenzione.

L'esenzione copre anche le batterie per piccoli dispositivi come macchine fotografiche, notebook, elettronica di consumo, batterie di ricambio per piccoli dispositivi fai da te come cacciaviti elettrici, piccoli trapani, piccoli attrezzi da giardinaggio, ecc., indipendentemente dal fatto che sia spedita solo la batteria o che la batteria sia installata nel dispositivo.

Composizione	Litio-metallo	Ioni di litio/litio-polimero
Struttura	Cella Batteria	Cella Batteria
Ricaricabile	No	Sì
Cella/batteria a bassa potenza	Contenuto di litio $\leq 1 \text{ g} \times \text{cella}$ Contenuto di litio $\leq 2 \text{ g} \times \text{batteria}$	Cella $\leq 20 \text{ Wh}$ Batteria $\leq 100 \text{ Wh}$
Numero ONU assegnato a batteria o cella	UN 3090	UN 3480
Batteria o cella installata nell'attrezzatura o spedita con l'attrezzatura	UN 3091	UN 3481

Imballaggio

Batterie

- Imballaggio interno, non conduttivo, batteria completamente racchiusa nell'imballaggio interno
- Le batterie devono essere protette dai cortocircuiti
- Imballaggio esterno resistente
- L'imballaggio interno non deve potersi muovere nell'imballaggio esterno



Batterie installate in dispositivi

- Le batterie devono essere protette dai cortocircuiti
- Unità protetta contro l'avvio involontario
- Imballaggio esterno resistente
- I dispositivi non devono potersi muovere nell'imballaggio esterno



Contrassegno

- Marcatura per batterie al litio a bassa potenza e dimensioni ridotte: 100 x 100 mm (se il collo non è abbastanza grande, dimensione minima 100 mm di larghezza x 70 mm di altezza)
- Indicazione del numero ONU corrispondente
- Indicazione di un numero di telefono che può fornire informazioni sulle batterie



Esenzione dall'etichettatura

Quando si spediscono un massimo di 2 batterie installate in apparecchi in un pacco, è possibile omettere l'etichettatura se si spediscono un massimo di 2 pacchi di questo tipo a un destinatario. Per ulteriori dettagli su questa esenzione, vedere la disposizione speciale ADR 188 f.

Quantità

Massa lorda massima consentita per il pacco: 30 kg

2.2.4 UN3373, Materia biologica, categoria B

La presente esenzione concerne le sostanze biologiche che presentano un rischio di infezione per le persone sane. Tuttavia, il decorso della malattia è lieve negli esseri umani o animali sani e non porta né a danni permanenti né alla morte dei soggetti infetti.

Imballaggio

Imballaggio triplo composto da:

Imballaggio esterno

- Resistente
- Rigido, se l'imballaggio interno non è rigido
- Il collo completo deve resistere a un'altezza di caduta di 1,2 m senza che il contenuto fuoriesca
- Una delle superfici deve avere una dimensione minima di 100×100 mm



Imballaggio secondario

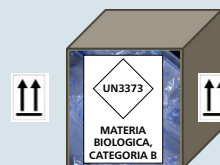
- A tenuta di liquidi o polvere
- Materiale assorbente tra imballaggio primario e secondario
- Rigido, se l'imballaggio esterno non è rigido

Involucro primario

- A tenuta di liquidi o polvere
- Imbottitura o separazione fisica tra gli involucri primari

Contrasegno

- Losanga con indicazione UN3373, almeno 50×50 mm, grandezza dei caratteri di almeno 6 mm
- Designazione ufficiale secondo la tabella 3.2 A ADR: «MATERIA BIOLOGICA, CATEGORIA B», in lettere maiuscole, grandezza dei caratteri di almeno 6 mm
- Freccette direzionali su due lati opposti del collo in caso di liquidi > 50 ml per ogni imballaggio primario



Quantità

Massa lorda massima del pacco: 30 kg

2.2.5 Campioni medici esenti

Questa esenzione concerne campioni medici umani o veterinari che hanno una probabilità minima di contenere agenti patogeni.

Imballaggio

Imballaggio triplo composto da:

Imballaggio esterno

- Sufficientemente solido
- Una delle superfici deve avere una dimensione minima di 100×100 mm



Involucro secondario

- Impermeabile
- Materiale assorbente tra imballaggio primario e secondario

Involucro primario

- Impermeabile
- Imbottitura o separazione fisica tra gli involucri primari

Contrassegno

Etichettatura della confezione in lettere maiuscole: «CAMPIONE MEDICO ESENTE» o «CAMPIONE VETERINARIO ESENTE»

Quantità

Massa lorda massima del pacco: 30 kg

2.2.6 Ghiaccio secco

Le spedizioni raffreddate con ghiaccio secco sono soggette solo alle norme relative all'imballaggio e all'etichettatura.

Imballaggio

Imballaggio esterno

- Ben isolato
- Permeabile ai gas (pericolo di scoppio in contenitori a tenuta stagna)
- Impedisce il rilascio involontario del ghiaccio secco



Imballaggio interno

Resistente al freddo fino a -78 °C

Contrassegno

Etichettatura del collo di spedizione in lettere maiuscole:

- Variante 1: spedizione di ghiaccio secco, etichettatura: «GHIACCIO SECCO» o «BIOSSIDO DI CARBONIO, SOLIDO»
- Variante 2: spedizione di ghiaccio secco per finalità di raffreddamento, etichettatura: «GHIACCIO SECCO, COME REFRIGERANTE» o «BIOSSIDO DI CARBONIO, SOLIDO, COME REFRIGERANTE»

Quantità

Massa lorda massima del collo di spedizione impostato come pacco: 30 kg

2.2.7 Bombele di gas di piccole dimensioni

Le piccole bombole di gas UN 1006 ARGON, SOTTO PRESSIONE, UN 1013 BISSIDO DI CARBONIO, UN 1046 ELIO, SOTTO PRESSIONE e UN 1066 AZOTO, SOTTO PRESSIONE, per le quali il prodotto della pressione di prova e della capacità non supera 152 bar × litro, possono essere trasportate nel canale dei pacchi in un imballaggio esterno adeguatamente contrassegnato.

Imballaggio

Imballaggio esterno

- Imballaggio esterno stabile
- Imbottito

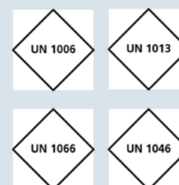
Imballaggio interno

Le bombole di gas devono essere conformi alle norme generali di costruzione, collaudo e riempimento.



Contrassegno

Losanga con il rispettivo n. ONU, dimensione minima 100×100 mm



Quantità

Massa lorda massima del collo di spedizione impostato come pacco: 30 kg

3 Merci pericolose nel canale della posta-lettere

3.1 Merci pericolose ammesse

Nel canale nazionale della posta-lettere, la Posta trasporta solo le merci pericolose descritte di seguito.

3.2 UN3373, Materia biologica, categoria B

La presente esenzione concerne le sostanze biologiche che presentano un rischio di infezione per le persone sane. Tuttavia, il decorso della malattia è lieve negli esseri umani o animali sani e non porta né a danni permanenti né alla morte dei soggetti infetti.

Imballaggio

Imballaggio triplo composto da:

Imballaggio esterno

- Resistente
- Rigido, se l'imballaggio interno non è rigido
- Il collo di spedizione completo deve resistere a un'altezza di caduta di 1,2 m senza che il contenuto fuoriesca
- Una delle superfici deve avere una dimensione minima di 100×100 mm

Imballaggio secondario

- A tenuta di liquidi o polvere
- Materiale assorbente tra imballaggio primario e secondario
- Rigido, se l'imballaggio esterno non è rigido

Involucro primario

- A tenuta di liquidi o polvere
- Imbottitura o separazione fisica tra gli involucri primari



Contrassegno

- Losanga con indicazione UN3373, almeno 50×50 mm, grandezza dei caratteri di almeno 6 mm
- Designazione ufficiale secondo la tabella 3.2 A ADR: «MATERIA BIOLOGICA, CATEGORIA B», in lettere maiuscole, grandezza dei caratteri di almeno 6 mm



Quantità

Massa brutta massima della lettera:

- B5: 250 g
- B4: 1000 g

Contenuto massimo 50 ml per involucro primario, poiché l'orientamento di un collo di spedizione non è realizzabile con un invio della posta-lettere.

3.3 Campioni medici esenti

Questa esenzione concerne campioni medici umani o veterinari che hanno una probabilità minima di contenere agenti patogeni.

Imballaggio

Imballaggio triplo composto da:

Imballaggio esterno

- Sufficientemente solido
- Una delle superfici deve avere una dimensione minima di 100×100 mm



Involucro secondario

- Impermeabile
- Materiale assorbente tra imballaggio primario e secondario

Involucro primario

- Impermeabile
- Imbottitura o separazione fisica tra gli involucri primari

Contrassegno

Etichettatura della confezione in lettere maiuscole: «CAMPIONE MEDICO ESENTE»
o «CAMPIONE VETERINARIO ESENTE»

Quantità

Massa brutta massima della lettera:

- B5: 250 g
- B4: 1000 g

4 Note

Si prega di osservare le disposizioni per le etichettature per lettere (codice a matrice di dati e LAB) e pacchi (codice a barre della prestazione complementare) della Posta. Ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito web.

5 Merci escluse dal trasporto

5.1 Posta-pacchi

Con la posta-pacchi non è consentito trasportare merci pericolose che non sono soggette alle esenzioni relative alla loro classificazione o alla quantità imballata.

I seguenti sono esempi di merci pericolose che non sono approvate per il trasporto nel canale dei pacchi:

- Batterie per auto che non sono adeguatamente imballate o fissate
- Batterie al litio difettose
- Batterie per biciclette che non sono installate nella bicicletta
- Fuochi d'artificio come razzi, bengala, bombe da tavolo, ecc.
- Materie radioattive in colli esenti (UN 2910)

5.1.1 Swiss-Express «Innight»

Sono esclusi dal trasporto come spedizioni Swiss Express «Innight»:

- Materie e oggetti esplosivi della classe 1, come pericolo principale o sussidiario, ad eccezione della sottoclasse 1.4
- Classe 4.1 Materie a temperatura controllata
- Classe 5.2 Materie a temperatura controllata
- Classe 7 Materie radioattive, eccetto i colli esenti
- Merci pericolose che non possono essere trasportate secondo l'esenzione relativa alla quantità di merci pericolose per unità di trasporto (categoria di trasporto 0, 1.1.3.6 ADR)

5.2 Collettame

Sono esclusi dal trasporto come collettame:

- Materie e oggetti esplosivi della classe 1, come pericolo principale o sussidiario, ad eccezione della sottoclasse 1.4
- Classe 4.1 Materie a temperatura controllata
- Classe 5.2 Materie a temperatura controllata
- Classe 7 Materie radioattive, eccetto i colli esenti

5.3 Posta-lettere

Le merci pericolose ai sensi dell'Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada di merci pericolose (ADR) non possono essere inviate per posta-lettere. Eccezione: materia biologica categoria B e campioni di laboratorio medici o veterinari esenti.

6 Responsabilità del mittente

Indipendentemente dal fatto che consegniate merci pericolose per il trasporto come privato o per un'azienda, siete responsabili di assicurare che le disposizioni della legislazione sulle merci pericolose siano rispettate:

- Solo le merci pericolose approvate per la spedizione possono essere consegnate per il trasporto
- Le esclusioni dal trasporto del vettore devono essere osservate
- Le merci pericolose devono essere imballate in conformità ai regolamenti
- I colli contenenti merci pericolose devono essere etichettati correttamente
- Ove necessario, i documenti richiesti devono essere rilasciati e consegnati correttamente

Si prega di contattare merci.pericolose@posta.ch per istruzioni dettagliate sul trasporto di merci pericolose. Questo punto di contatto sarà lieto di informarvi in dettaglio su quale metodo di spedizione è disponibile per la vostra spedizione.

7 Responsabilità

In qualità di mittente, siete responsabili del fatto che vengano consegnate alla Posta per il trasporto solo le merci pericolose che possono essere trasportate tramite posta-lettere o posta-pacchi. Inoltre, è necessario assicurarsi che le merci pericolose siano correttamente classificate, etichettate e imballate in conformità con le norme di trasporto per il trasporto di merci pericolose su strada (ADR).

Il mittente è responsabile dei danni causati dall'inosservanza delle nostre esclusioni di trasporto, dall'etichettatura mancante o errata, dall'imballaggio insufficiente e dalla classificazione errata delle merci pericolose.

Posta CH SA
Servizi logistici
Wankdorfallee 4
3030 Berna

www.posta.ch/mercipericolose
N. tel. 0848 888 888
merci.pericolose@posta.ch

